



# Ayuda para las personas enfrentando el cáncer, los sobrevivientes y los cuidadores

*Help for People Facing Cancer, Survivors, and Caregivers - Spanish*

La Sociedad Americana Contra El Cáncer ofrece apoyo en su comunidad y en línea para ayudarle durante y después del tratamiento del cáncer. A continuación, indicamos solo algunos de los recursos que proporcionamos: Visite [cancer.org/es](https://cancer.org/es) o llame al **1-800-227-2345** para obtener más información.

## Línea de asistencia para el cáncer 24/7

La línea de asistencia de la Sociedad Americana Contra El Cáncer proporciona apoyo las 24 horas, los 7 días de la semana, y le conecta con especialistas capacitados en información sobre el cáncer, que pueden responder preguntas sobre su diagnóstico, guiarle y ofrecerle un oído compasivo. Le conectaremos con los programas y servicios de la Sociedad Americana Contra El Cáncer y le daremos referencias para otros recursos nacionales. Llámenos al **1-800-227-2345** o visite [cancer.org/es](https://cancer.org/es) para chatear en vivo con nosotros. Podemos ofrecerle ayuda en inglés, español y más de 200 idiomas adicionales con servicios de interpretación.

## Un sistema de apoyo personalizado

Si a usted o un ser querido le han diagnosticado cáncer, puede que le resulte abrumador decidir los siguientes pasos. La Sociedad Americana Contra El Cáncer puede ayudarle con ACS CARES™ (Acceso a recursos, educación y apoyo para la comunidad, CARES por sus siglas en inglés), un nuevo programa de apoyo de navegación para pacientes, que conecta a las personas con información seleccionada de alta calidad y apoyo individualizado. Para conocer más, **descargue la aplicación móvil ACS CARES™** desde Google Play o App Store.

## Material educativo sobre el cáncer

Nuestros materiales pueden ayudarle a usted y sus seres queridos a comprender su diagnóstico, el tratamiento y los posibles efectos secundarios, y proporcionar información detallada sobre nuestros programas y servicios. Para solicitar materiales, llámenos al **1-800-227-2345** o visite [cancer.org/es](https://cancer.org/es) para chatear en vivo con un miembro de nuestro personal.

## Traslado al tratamiento

Nuestro programa Camino A La Recuperación® alivia su carga, ya que le proporciona traslado gratuito a sus consultas médicas relacionadas con el cáncer. Nuestros conductores voluntarios capacitados le recogerán, le llevarán a su consulta médica y le traerán a su casa después del tratamiento, sin costo alguno. Visite [cancer.org/conducir](https://cancer.org/conducir) para obtener más información.

## Alojamiento durante el tratamiento

Nuestras comunidades de Albergue De La Esperanza están aquí para quienes están enfrentando el cáncer y sus cuidadores cuando el tratamiento del cáncer queda lejos de casa. Estas comunidades proporcionan a nuestros huéspedes habitaciones cómodas con baño privado, como también espacios agradables con todas las comodidades de un hogar, de manera gratuita para los huéspedes. Para encontrar una comunidad de Albergue De La Esperanza cerca de su lugar de tratamiento, contáctese con su médico, trabajador social, su guía de pacientes o visite [cancer.org/esperanza](https://cancer.org/esperanza).

## Obtenga apoyo de sobrevivientes en línea

La Red De Sobrevivientes De Cáncer® (CSN) es una comunidad en línea para personas que están enfrentando el cáncer, sobrevivientes y cuidadores. CSN está disponible las 24 horas, los 7 días de la semana para miembros que se apoyan entre sí, comparten sus experiencias personales y ofrecen consejos prácticos para lidiar con los efectos secundarios del cáncer y su tratamiento. Visite [csn.cancer.org](https://csn.cancer.org) para conocer más o hacerse miembro.



## No tiene que enfrentar el cáncer de seno sin apoyo

Por medio del sitio web y la aplicación móvil de Recuperación A Su Alcance®, a las personas que están enfrentando el cáncer de seno se les presenta un voluntario capacitado que haya experimentado un tipo de cáncer de seno, estadio y tratamiento similares. Comuníquese directamente con un voluntario por medio del chat en línea o una llamada telefónica cuando le resulte conveniente. Visite [reach.cancer.org](https://reach.cancer.org) o descargue la **aplicación móvil ACS Reach** en Google Play o App Store.

## Ame su apariencia todos los días

Cada experiencia con el cáncer es distinta, pero todas las personas que se vieron afectadas por el cáncer merecen sentirse bien con respecto a su imagen. Es por eso que el programa “tlc” Tender Loving Care® (Cuidado amoroso y cariñoso) facilita la compra de productos difíciles de encontrar, como pelucas, sombreros y sostenes de mastectomía, desde la comodidad de su hogar. Para obtener más información y hacer pedidos, visite [tlcdirect.org](https://tlcdirect.org) o llame al **1-800-850-9445**.

## Libros de la Sociedad Americana Contra El Cáncer

Publicamos libros que ayudan a los pacientes y sus cuidadores cuando están luchando con el diagnóstico y tratamiento del cáncer. Abarcan desde la educación para el paciente, la calidad de vida y cuestiones sobre el cuidado, hasta una vida saludable. Visite [cancer.org/bookstore](https://cancer.org/bookstore) para obtener más información; nuestros libros también están disponibles en las librerías principales.

## Guías y recursos adicionales para sobrevivientes

Tenemos materiales y recursos dirigidos a los sobrevivientes, para ayudarles con su calidad de vida y otras necesidades durante y después del tratamiento del cáncer. Nuestras guías para los sobrevivientes de ciertos tipos de cáncer ayudan a los médicos a manejar las necesidades singulares de los sobrevivientes y nuestras guías de nutrición y actividad física ayudan a los sobrevivientes a saber cómo vivir su vida de la mejor manera y reducir el riesgo de que el cáncer vuelva a aparecer. Visite [cancer.org/sobrevivientes](https://cancer.org/sobrevivientes) para obtener más información.

## Recursos de apoyo para cuidadores

Como parte de nuestro compromiso para apoyar a miembros de la familia y amigos a proporcionar cuidados a sus seres queridos con cáncer, la Sociedad Americana Contra El Cáncer desarrolló la Guía de recursos para cuidadores ([cancer.org/caregiverguide](https://cancer.org/caregiverguide)). Además de brindar información sobre el proceso de cuidado

y qué esperar con un diagnóstico de cáncer y su tratamiento, esta herramienta se enfoca en el cuidado personal del cuidador, la comunicación, cómo sobrellevar la situación y recursos para cuidadores. Otro recurso útil es nuestra serie de videos de apoyo para cuidadores ([cancer.org/caregivervideos](https://cancer.org/caregivervideos)), que proporciona apoyo educativo para cuidadores que ayudan con las necesidades diarias de sus seres queridos y brinda técnicas de cuidado personal para mejorar la calidad de sus propias vidas.

## Estudios clínicos

Si desea aprender más sobre los estudios clínicos que podrían ser adecuados para usted, empiece preguntando a su médico si su clínica u hospital realiza estudios clínicos, o contáctenos al **1-800-227-2345** y hable con miembros de nuestro personal, capacitados y amables. También puede visitar [cancer.org/estudiosclinicos](https://cancer.org/estudiosclinicos) para obtener más información.

## [cancer.org/es](https://cancer.org/es)

Nuestro sitio web ofrece acceso a la información del cáncer más reciente y precisa y le ayuda a encontrar programas y servicios en su área. Estas son algunas páginas interesantes:

**cancer.org/sobrevivientes:** un espacio de apoyo con temas sobre tratamientos, así como herramientas para el tratamiento y los sobrevivientes

**cancer.org/treatmentvideos:** presenta videos educativos sobre temas relacionados con el cáncer, que incluyen temas básicos del cáncer, tratamientos, estudios clínicos, programas y servicios de la Sociedad Americana Contra El Cáncer, los efectos de sobrevivir, historias personales y más

**cancer.org/manejartratamiento:** herramientas y recursos para ayudarle a comprender su diagnóstico y tomar decisiones sobre su tratamiento

**cancer.org/apoyo:** más información sobre la Sociedad Americana Contra El Cáncer y otros programas y servicios en su área

**cancer.org/languages:** enlaces con información en otros idiomas para las personas que no hablan inglés

**cancer.org/apds:** información y fichas de seguimiento para ayudarle a organizar y navegar su experiencia con el cáncer

**cancer.org/esperanza:** encuentre una comunidad de Albergue De La Esperanza cerca de usted

Para chatear en vivo con miembros de nuestro personal, capacitados y amables, simplemente vaya a [cancer.org](https://cancer.org) y haga clic en “Chat en vivo” (en inglés).



[cancer.org/es](https://cancer.org/es) | 1.800.227.2345

